

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

1<sup>er</sup> JUILLET 1991

### PROJET DE LOI

portant des dispositions budgétaires  
(artt. 30 et 31)

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'AGRICULTURE ET DES  
CLASSES MOYENNES (1)

PAR  
**M. HAPPART**

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné les présents articles  
au cours de sa réunion du 27 juin 1991.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Baldewijns.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Beerden, Cauwenberghs, Mmes Kestelijn-Sierens, Nelis-Van Liedekerke, M. Van Looy.  
P.S. MM. Gilles, Happart, Harnegnies (Y.), Janssens, Santkin.  
S.P. MM. Baldewijns, Peuskens, Van Steenkiste.  
P.V.V. MM. Decoster, Denys, Verberckmoes.  
P.R.L. MM. Cornet d'Elzius, Hazzette.  
P.S.C. MM. Antoine, Lebrun  
V.U. MM. Pillaert, Vanhorenbeek.  
Ecolo/ M. Van Durme.  
Agalev

B. — Suppléants :

MM. De Clerck, Desutter, Mme Merckx-Van Goey, MM. Moors, Olivier (M.), Van Parys.  
Mme Burgeon (C.), MM. Charlier (G.), De Raet, Leroy, Mayeur, Vancrombruggen.  
Mme Duroi-Vanhelmont, MM. Gesquière, Peeters, Verheyden.  
MM. Berben, Bril, Deswaene, Mahieu.  
MM. Ducarme, Mundeleer.  
MM. Beaufays, Gehlen, Laurent.  
Mmes Brepoels, Maes, M. Van Vaerenbergh.  
MM. Cuyvers, Daras.

Voir :

- 1641 - 90 / 91 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 4 : Amendements.
- N° 5 à 10 : Rapports.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

1 JULI 1991

### WETSONTWERP

houdende begrotingsbepalingen  
(artt. 30 en 31)

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE LANDBOUW EN  
DE MIDDENSTAND (1)

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER HAPPART

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft onderhavige artikelen besproken tijdens haar vergadering van 27 juni 1991.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Baldewijns.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Beerden, Cauwenberghs, Mevr. Kestelijn-Sierens, Nelis-Van Liedekerke, H. Van Looy.  
P.S. HH. Gilles, Happart, Harnegnies (Y.), Janssens, Santkin.  
S.P. HH. Baldewijns, Peuskens, Van Steenkiste.  
P.V.V. HH. Decoster, Denys, Verberckmoes.  
P.R.L. HH. Cornet d'Elzius, Hazzette.  
P.S.C. HH. Antoine, Lebrun.  
V.U. HH. Pillaert, Vanhorenbeek.  
Ecolo/ H. Van Durme.  
Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. De Clerck, Desutter, Mevr. Merckx-Van Goey, HH. Moors, Olivier (M.), Van Parys.  
Mevr. Burgeon (C.), HH. Charlier (G.), De Raet, Leroy, Mayeur, Vancrombruggen.  
Mevr. Duroi-Vanhelmont, HH. Gesquière, Peeters, Verheyden.  
HH. Berben, Bril, Deswaene, Mahieu.  
HH. Ducarme, Mundeleer.  
HH. Beaufays, Gehlen, Laurent.  
Mevr. Brepoels, Maes, H. Van Vaerenbergh.  
HH. Cuyvers, Daras.

Zie :

- 1641 - 90 / 91 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 4 : Amendementen.
- N° 5 tot 10 : Verslagen.

## I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU SECRETAIRE D'ETAT AUX AFFAIRES EUROPEENNES ET A L'AGRICULTURE

Le Secrétaire d'Etat affirme que l'article 30 du projet octroie expressément au Roi la compétence de régler les modalités de répercussion de la cotisation obligatoire si la perception a lieu dans le stade de la transformation, du transport, du traitement, de la vente ou de la commercialisation, c'est-à-dire après le stade de la production.

Le principe de la répercussion doit aussi pouvoir être décidé par le Roi. En effet, il entre dans les intentions de mettre à charge des secteurs de la transformation, du transport, du traitement, de la vente ou de la commercialisation des cotisations obligatoires qui ne peuvent pas être répercutées vers les producteurs.

Afin d'assurer le respect des mesures prises par le Roi en matière de répercussion et en matière d'établissement de factures et de documents d'achat, il est nécessaire d'élargir la sanction prévue par l'article 32, § 2, alinéa 13 de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux.

Le texte proposé tient compte de l'avis du Conseil d'Etat relatif aux articles 31 et 32 de l'avant-projet de loi. L'interprétation de la modification projetée, selon laquelle le Roi devrait faire usage des pouvoirs Lui délégués d'une manière telle que la charge financière des cotisations obligatoires continuerait à peser principalement sur les détenteurs d'animaux, constitue toutefois un ajout au dispositif du présent projet.

Il ne faut pas nécessairement faire un lien entre les objectifs inchangés de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, définis en son article 2, et la charge financière des cotisations obligatoires. Par contre, il existe un lien évident entre ces objectifs inchangés et la destination des cotisations obligatoires, définie à l'article 32, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, modifiée par la loi du 29 décembre 1990.

Concernant l'article 31, le Secrétaire d'Etat précise que le règlement (CEE) n° 729/70 modifié par le règlement (CEE) n° 2048/88 prévoit que les moyens financiers nécessaires au paiement des dépenses au titre du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA), section Garantie, sont mobilisés par les Etats membres (article 4.2, alinéa 3) avant d'être remboursés 2 mois plus tard, allongés de 15 jours supplémentaires en fin d'exercice, par la Commission des CE (article 5.2, a), dernier alinéa) grâce à des avances mensuelles sur la prise en compte des dépenses effectuées par les organismes de paiement habilités par l'Etat membre. Ces dépenses qui correspondent aux restitutions à l'exportation et aux interventions sur le marché doivent être préfinancées en Belgique par l'Office central des contingents et licences (OCCL), l'Office Belge de l'Economie et de l'Agric-

## I. — INLEIDING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR EUROPESE ZAKEN EN LANDBOUW

Volgens de Staatssecretaris geeft artikel 30 van het wetsontwerp de Koning uitdrukkelijk de bevoegdheid om de wijze van doorberekening van de verplichte bijdrage te regelen indien de inning gebeurt in het stadium van de verwerking, het vervoer, de bewerking, de verkoop of de verhandeling, d.w.z. na het stadium van de produktie.

Over het beginsel van de doorberekening moet eveneens door de Koning kunnen beslist worden. Het is immers de bedoeling dat aan de sectoren verwerking, vervoer, bewerking, verkoop of verhandeling verplichte bijdragen kunnen opgelegd worden die niet mogen doorgerekend worden aan de producenten.

Ten einde de naleving te garanderen van de door de Koning genomen maatregelen inzake doorberekening en inzake het opmaken van facturen en aankoopdocumenten, is het nodig de sanctie bedoeld bij artikel 32, § 2, dertiende lid, van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 uit te breiden.

De voorgestelde tekst houdt rekening met het advies van de Raad van State met betrekking tot de artikelen 31 en 32 van het voorontwerp van wet. De interpretatie van de voorgenomen wijziging volgens welke de Koning van de Hem opgedragen bevoegdheden derwijze zal moeten gebruik maken dat de uiteindelijke financiële last van de verplichte bijdragen in hoofdzaak op de dierenhouders zal blijven wegen, is evenwel een toevoeging aan het bepaalde in dit ontwerp.

Er moet niet noodzakelijk een band worden gelegd tussen de ongewijzigde doelstellingen van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 bepaald in artikel 2, en de financiële last van de verplichte bijdragen. Er is uiteraard wel een band tussen deze ongewijzigde doelstellingen en de bestemming van de verplichte bijdragen, bepaald in artikel 32, § 2, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990.

Inzake artikel 31 verklaart de Staatssecretaris dat verordening (EEG) n° 729/70, gewijzigd bij verordening (EEG) n° 2048/88 bepaalt dat de nodige financiële middelen voor de betaling van de uitgaven uit hoofde van de afdeling Garantie van het Europees Orientatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) ter beschikking gesteld worden door de Lid-Staten (art. 4.2, derde lid) waarna ze 2 maand later, vermeerderd met 15 bijkomende dagen op het einde van het jaar, door de Commissie van de EG vergoed worden (art. 5.2, a), laatste lid) door maandelijkse voorschotten op de boeking van de uitgaven van de tot uitbetaling door de Lid-Staat gemachtigde organen. Deze uitgaven, zijnde uitvoerrestituties en marktinterventies, moeten in België voorgefinancierd worden door de Centrale Dienst voor contingenteren en vergunningen (CDCV), de Belgische Dienst

culture (OBEA) et l'Office national du lait (ONL). Il est donc nécessaire de disposer d'un fonds de roulement qui fluctue mensuellement avec les dépenses effectuées et les remboursements (avances) de la Commission des CE et qui pourrait s'élever, en fin d'année, à un maximum de 15 milliards de francs. Ce mode de financement, à charge du Ministère de l'Agriculture, devra fonctionner en faisant appel à l'ouverture d'une ligne de crédit auprès d'une ou de plusieurs institutions financières.

## II. — DISCUSSION

*Un membre* souligne les difficultés rencontrées ces derniers temps entre des producteurs, des marchands de bétail, des marchands de viandes, des abattoirs et des exportateurs concernant le paiement et la répercussion des cotisations obligatoires.

Il déplore qu'en dernier ressort c'est toujours le producteur qui doive payer cette cotisation obligatoire. Dès lors, qu'entend-on par une répercussion partielle de la cotisation obligatoire vers les producteurs ?

*Un autre membre* demande dans quels cas la cotisation obligatoire peut être répercutée soit totalement, soit partiellement vers le producteur.

Le Secrétaire d'Etat peut-il également préciser quelles seront les modalités exactes de cette répercussion dans tous les stades entre la transformation et la production.

Il demande une estimation du crédit national destiné à supporter les charges d'intérêt ultérieures à 1991, entraînées par le préfinancement des restitutions et subventions à l'exportation versées par le Fonds Européen d'Orientation et de Garantie agricole, s'élevant à un montant maximum de 15 milliards de francs.

*Le Secrétaire d'Etat* répond qu'il convient d'associer les intermédiaires au niveau de tous les stades de la filière entre la transformation et la production à la formation du prix et au paiement des cotisations obligatoires, pour éviter que le producteur ne doive supporter à lui seul le poids de cette taxe.

Le crédit national nécessaire à supporter les charges d'intérêt pour les années ultérieures à 1991 en ce qui concerne le préfinancement du FEOGA s'élèvera à environ 800 millions de francs.

A la suite de cette intervention, *MM. Hazette et Cornet d'Elzius* déposent un amendement n° 34 à l'article 30 du présent projet de loi visant à empêcher que la cotisation obligatoire puisse être totalement répercutée sur les seuls producteurs.

*Le rapporteur* fait observer que de toute manière ce sera toujours le producteur qui payera la cotisation obligatoire, quelles que soient les dispositions légales que l'on prendra pour éviter cette répercussion systématique.

voor bedrijfsleven en landbouw (BDBL) en de Nationale Zuiveldienst (NZD). Het is dus noodzakelijk over een bedrijfskapitaal te beschikken dat maandelijks schommelt, afhankelijk van de verrichte uitgaven en de vergoedingen (voorschotten) van de Commissie van de EG en dat op het einde van het jaar ten hoogste 15 miljard frank zou kunnen bedragen. Deze financieringswijze, ten laste van het Ministerie van Landbouw, zal gebeuren door een beroep te doen op een kredietlijn bij één of meer financiële instellingen, aldus de Staatssecretaris.

## II. — BESPREKING

*Een lid* wijst op de moeilijkheden die de laatste tijd gerezen zijn tussen producenten, veehandelaars, vleeshandelaars, slachthuizen en exporteurs in verband met de betaling van de verplichte bijdragen en de doorberekening ervan.

Hij betreurt dat de producent altijd in laatste instantie voor die verplichte bijdrage moet opdraaien. Wat verstaat men derhalve onder gedeeltelijke doorberekening naar de producenten toe ?

*Een ander lid* vraagt in welke gevallen de verplichte bijdrage hetzij geheel hetzij gedeeltelijk aan de producent toe kan worden doorberekend.

Kan de Staatssecretaris ook opheldering geven omtrent de juiste wijze waarop die doorberekening in alle tussen verwerking en produktie gelegen stadia zal gebeuren.

Voorts wenst hij dat een raming zou worden gemaakt van het nationaal krediet dat bestemd is voor het opvangen van de rentelasten die na 1991 als gevolg van de prefinanciering van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw gestorte restituties en subsidies ontstaan zijn en waar een maximumbedrag van 15 miljard frank mee gemoeid is.

*De Staatssecretaris* antwoordt dat, als men wil voorkomen dat de producent alleen voor die taks moet opdraaien, de tussenpersonen in alle stadia tussen de verwerking en de produktie bij de prijsvorming en de betaling van de verplichte bijdragen dienen te worden betrokken.

Het nationaal krediet dat noodzakelijk is om de rentelasten als gevolg van de prefinanciering van het EOGFL voor de jaren na 1991 te dragen, zal ongeveer 800 miljoen bedragen.

Na die opheldering dienen *de heren Hazette en Cornet d'Elzius* op artikel 30 van het wetsontwerp een amendement n° 34 in om te verhinderen dat de verplichte bijdrage geheel en uitsluitend aan de producenten toe zou kunnen worden doorberekend.

*De rapporteur* merkt op dat de producent hoe dan ook altijd de verplichte bijdrage zal betalen, ongeacht de wetsbepalingen die worden uitgewerkt om die stelselmatige doorberekening te vermijden.

*Un membre demande si le producteur ne devra payer la totalité de la cotisation obligatoire que dans le cas où il vend lui-même directement et donc sans intermédiaire, des animaux ou des produits animaux à des tiers.*

*Le Secrétaire d'Etat rappelle que la répercussion totale ou partielle de la cotisation obligatoire vers le producteur sert surtout à éviter les abus des intermédiaires qui actuellement répercutent systématiquement le paiement de la cotisation obligatoire sur le producteur.*

### III. — VOTES

L'amendement n° 34 de M. Hazette à l'article 30 est rejeté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'article 30 est adopté par 11 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 31 est adopté à l'unanimité.

L'ensemble des articles soumis à la commission est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

*Le Rapporteur,*

J.-M. HAPPART

*Le Président,*

E. BALDEWIJNS

*Een lid vraagt of de producent de verplichte bijdrage slechts in haar geheel zal hoeven te betalen ingeval hij zelf direct en dus zonder tussenpersoon dieren of dierlijke produkten aan derden verkoopt.*

*De Staatssecretaris herinnert eraan dat de gehele of gedeeltelijke doorberekening van de verplichte bijdrage aan de producent vooral de misbruiken wil voorkomen van de tussenpersonen die de betaling van de verplichte bijdrage nu doorberekenen aan de producent.*

### III. — STEMMINGEN

Amendement n° 34 van de heer Hazette op artikel 30 wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 30 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 31 wordt eenparig aangenomen.

Het geheel van de aan de Commissie voorgelegde artikelen wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

*De Rapporteur,*

J.-M. HAPPART

*De Voorzitter,*

E. BALDEWIJNS